

# AMIGOE DI CURAÇAO

Voor Gouden en  
Zilveren Sieraden  
ED. H. RAGHUNATH.

Dit blad verschijnt dagelijks (behalve s Zon. egs)  
Abonnementsprijs voor het Staatsdeel  
1.50 per maand [Aruba f 2.—] bij vooruitbetaling.  
Afzonderlijke nummers f 0.10.

Hoofredacteur: Dr. JOH. HARTOG.  
Spreekuur van de Redactie 16—18 uur.  
Redactie Tel. 1858.  
Uitgever: Paulus-drukkerij, tel. 1550.  
Bureau: Conscientiesteg 27—29.  
Adres: Postbus 80, Willemstad.

Kantoor voor Redactie en Administratie Gebiedsdeel Aruba:  
J. E. CROES, Postbus 14, Nassaustraat, Oranjestad, Telef. 38  
Kantoor voor Administratie Gebiedsdeel Bonaire:  
M. L. BOOL, Bredestraat, Kralendijk.

Bij Raghunath  
is U terecht.

## Russen sluiten Znamenka in.

Von Manstein valt krachtig aan ten Westen van Kiev.  
5e Leger bezet de top van de Monte Camino.  
Tweespalt tussen Mihailovitsj en Tito onttaardt tot openlijke vijandschap  
Zuid-Afrika's Smuts spreekt met Roosevelt in Caïro.

### OPROEP TOT GEBED.

Het Zwitserse Telegraafagentschap meldde in een bericht uit Rome, dat Zijne Heiligheid de Paus den Katholiek over de gehele wereld gevraagd heeft ter gelegenheid van het Feest van de Heilige Onbevleete Ontvangenis (8 December) te bidden voor de vrede. De Heilige Vader telegrafeerde een „dringende aansporing“ naar de gelovigen overal om „nauwlettend de Wetten Gods na te leven“ (Bern, (P) 7.12.).

### VOROSJLOV NAAR LONDEN?

De Londense middagbladen drukten in de koppen een bericht uit Washington af, volgens welk de Russische Maarschalk Klementi Vorosjlov waarschijnlijk spoedig naar Groot Britannië



KLEMENTI VOROSJLOV.

zal komen om de Noordamerikaanse en Britse Staven bij te staan in het voorbereiden van de invasie van het Europese vasteland in coördinatie met het Russisch offensief in het Oosten (Londen, (P) 7.12.).

### RUSSISCH COMMUNIQUE.

„Tijdens de dag van 7 December overkwamen onze troepen ten Westen en Zuid-Westen van Kremensjg de weerstand en tegenaanval van den vijand en veroverden zij verschillende krachtig verdedigde sterkten van de Duitse defensies.

Tot de veroverde sterkten behoren Malajandrusjevka, Yernovka, Vassiljevka, Grigorjevka, Glink, Arsenyev, Versjatsk, Sjmovka, Basovka, Simonovka, Ivanovka, Dubovj en het spoorwegstation Pantayevka. In het gebied van Tsjerniakhov gingen onze troepen voort met het leveren van felle gevechten tegen grote strijdkrachten van vijandelijke voetvolk en tanks en onttruimden zij onder hun druk verschillende bewoonde plaatsen. In andere sectoren van het front vonden verkenningactiviteiten plaats en werd artillerie- en mortiervuur gewisseld. Op 6 December ontworpen of vernielden onze troepen aan alle fronten 128 Duitse tanks. 29 Vijandelijke vliegtuigen werden neergehaald in luchtgevechten of door het afweervuur“ (Moskou, (P) 7.12.).

### DE STRIJD IN RUSLAND.

Henry Cassidy seint uit Moskou: Een der meest verwoede aanvallen door Duitse tanks en voetvolk in de slag om Kiev, welke reeds 7 weken gaande is, dwong het Rode leger zich terug te trekken uit verschillende steden in het gebied van Tsjerniakov en Koroten. Doch de Sovjet-troepen hebben belangrijke winsten geboekt ten Zuid-Westen van Kremensjg en bijna de omsingeling van Znamenka, het belangrijke spoorwegknooppunt in de Dnjeprbocht, voltooid.

Russische berichten zeiden, dat ongeveer 1700 tanks zijn geworpen in een smalle sector ten Westen van Kiev door Veldmaarschalk Fritz von Manstein. Het Russische communiqué zei, dat de nazies 53 hunner tanks verloren en op zijn minst 1500 man dood op het slagveld lieten. De Duitse winsten in de Kiev-bucht werden evenwel tenietgedaan door de Russische winsten in het Zuiden. Hier rukten drie colonnes van het Rode leger naar Znamenka op uit verschillende richtingen en een daarvan bevindt zich reeds op 6 kilometer van de stadpoorten. De val van dit strategisch spoorwegknooppunt zal ongetwijfeld het gehele Duitse verbindings- en aanvoersysteem in het grote gebied ten Zuiden van Kiev in gevaar brengen en ook de vijandelijke druk op de Kiev-weg verlichten. 16 Duitse sterkten vielen voor de Russische opmars ten Zuiden van Kremensjg. Een daarvan is het spoorwegstation Pantayevka, op 16 kilometer ten Zuid-Oosten van Znamenka, waaruit blijkt, dat de Russen sedert de verovering van Alexandreya nog 20 kilometer zijn gevorderd.

Twee van de vier spoorlijnen, die naar Znamenka lopen, zijn thans doorsneden. Slechts de lijnen naar het Zuiden naar Nikolaev en in Zuidwestelijke richting naar Krivoi Rog zijn nog in bezit der nazies. (Moskou, (P) 8.12.).

### TWEESEPALT IN JOEGOSLAVIE.

De Geallieerde plannen voor militaire verrichtingen in de Balkan schenen nog meer in de waagschaal te worden gesteld, volgens den correspondent te Zürich van het Zweedse blad „Dagens Nyheter“. Dit kan worden opge maakt uit het bericht, dat Mihailovitsj een openlijke proclamatie heeft afgekondigd om mede te delen, dat een burgeroorlog door zijn Tsjetnik guerrillero's zal worden gevoerd tegen de Partijgenoten van Tito.

De correspondent, die beweert in Beograd een persoonlijke vriend van Mihailovitsj te zijn geweest, zeide van hem een brief ter publicatie ont-

vangen te hebben na de vorming van de Ribar-regering in Joegoslavië.

In deze brief zou Mihailovitsj hebben geschreven: „Wij hebben nooit de Partijgenoten aangevallen behalve dan wanneer mijn mensen hen aanvielen wegens plunderingen. Doch als deze Partijgenoten zich openlijk stellen tegen Koning Petar zien wij in hen onze vijanden eerder als de Duitse, Bulgaarse en Neditsj troepen.“ (Stockholm, (P) 8.12.).

### ZWEEDSE PERS OVER CONFERENTIE TE TEHERAN.

John Colburn seint uit Stockholm: De Zweedse pers beschouwde de conferentie te Teheran als het leggen van een hecht fundament voor de verdere samenwerking tussen Rusland en de Westelijke mogendheden, het geven van hoop aan de kleinere mogendheden en het voorbereiden van de weg voor een ontzaggelijk beslissend militair offensief vroeger dan algemeen verwacht werd. Zweden stelt vooral belang in het lot van de kleine mogendheden na de oorlog en „Svenska Dagbladet“ achtte het vooral een belangrijk feit, dat het Atlantisch Handvest wederom in de besprekingen naar voren was gebracht. Het ontbreken van enige verwijzing naar het Atlantisch Handvest bij de Conferentie tussen de Ministers van Buitenlandse Zaken te Moskou, had enige bezorgdheid veroorzaakt in Scandinavië en had den Duitschen propagandisten voedsel gegeven om te beweren, dat de grote mogendheden niet meer geïnteresseerd zijn in de beginselen van het Atlantisch Handvest.

„Svenska Dagbladet“ zeide echter, dat nu Stalin het Atlantisch Handvest praktisch heeft getekend samen met Roosevelt en Churchill in verband met de verklaring betreffende Iran, weer hoop gegeven is aan de kleine mogendheden, dat zij bij de vredesonderhandelingen haar stem zullen kunnen doen horen.

„Dagens Nyheter“ zeide: „Het geeft ook enige hoop aan de andere kleine mogendheden, die aan de zijde van Duitsland vechten.“

Hoewel de pers het er algemeen over eens was, dat de conferentie het symbool was van de basis voor samenwerking tussen de drie mogendheden, werd opgemerkt, dat meer resultaten verwacht kunnen worden in handelingen dan in woorden (Stockholm, (P) 7.12.).

[Uit het bovenstaande blijkt, dat de Zweedse pers en vooral het „Svenska Dagbladet“ derzelfde mening zijn toegedaan als „Dagblad Amigoe di Curaçao“. Het commentaar dat wij giste-

ren gaven op de verklaringen van Teheran, komt vrijwel op hetzelfde neer — Red.]

### DE DUITSE PERS IS GEBELGD.

Het DNB zeide, dat de nazie-pers gebelgd is tegen de reactie van de neutrale landen op de conferenties in het Midden-Oosten. Hitlers Völkischer Beobachter gaf o.a. toe, dat „het veilig is te voorspellen, dat de neutralen waarschijnlijk een nieuwe houding zullen aannemen indien de politieke en militaire situatie een andere koers neemt.“ De radio van Berlijn zeide: „Sommige van deze neutrale landen zijn enthousiast over de communiqué's van de conferenties“.

Men kan niet ontkennen, dat jonge Europese mogendheden (zoals Duitsland) niet bemind worden door de neutralen, die herhaaldelijk verontwaardigd zijn over Duitse maatregelen maar zwijgen bij de misdaden der Geallieerden. (Londen, (P) 8.12.).

### COMMUNIQUE VAN CAIRO.

„Bommenwerpers van de Royal Airforce vielen in de nacht van Maandag op Dinsdag Porto Largo (Leros) en de scheepswerven te Salamis (Zuid-Hellas) aan. Een grote olie-schuit werd bij het eiland Santorin (in het Oostelijk deel van de Aegeïsche Zee) door gevechtsvliegtuigen aangevallen. Deze aanval vond Maandag plaats. Een lichtflits werd gevolgd door een uitschietende vlam en het olievat brandde fel toen onze vliegtuigen vertrokken. Van deze en andere verrichtingen wordt geen onzer vliegtuigen vermist“ (Caïro, (P) 7.12.).

### GEALLIEERD COMMUNIQUE VAN NOORD-AFRIKA.

„Te land: Aan het front van het 8e leger werd de strijd tegen den vijand overal langs de linie van de Mororivier in de kustsector voortgezet. De voortdurende regen hinderde de bewegingen. De troepen van het 5e leger gingen voort de vijandelijke weerstandsgroepen op te ruimen in de bergpas in het midden van het 5e legerfront. Wij veroverden de top van de Monte Camino waardoor onze troepen een overzicht kregen op de vijandelijke stellingen. Verschillende dorpen zijn bezet en harde gevechten duren voort.

In de lucht: Het weer hinderde gisteren nog de luchtoperaties. Civita Vecchia en Pescara waren het doel van middelzware bommenwerpers. De doelen werden goed gedekt en er werd schade gezien. Gevechtsvliegtuigen zetten de samenwerking met het leger voort doch op minder grote schaal. Enkele zeer succesrijke luchtgevechten vonden plaats. 6 Vijandelijke vliegtuigen werden vernield zonder verlies voor zich zelf.“ (Geallieerd Hoofdkwartier in Algiers, (P) 8.12.).

### VON PAPAN CONFEREERT.

Een Brits persbericht uit Ankara deelde mede, dat Franz von Papan, de



FRANZ VON PAPAN.

Duitse Ambassadeur in Turkije, Maandag bijna een uur lang sprak met den Turkischen Premier Sukru Saracoglu (Londen, (P) 7.12.).

### SMUTS IN CAIRO.

Een Britse persbericht uit Caïro deelde mede, dat Maarschalk Jan Christiaan Smuts, Premier van Zuid-Afrika, gisteren per vliegtuig in Caïro is aangekomen. Smuts gebruikte gisterenavond het diner met Roosevelt (Londen, (P) 7.12.).

V... WEST-END  
Woensdag 7 en 9 p. m.  
Uw favoriete filmster „RITA HAYWORTH“  
„ANGELS OVER BROAD“  
met: DOUGLAS FAIRBANKS Jr.—THOMAS MITCHELL.  
Een romantischer nacht . . . dan duizend en een nacht . . . Er ontstond een romance tusschen schemering en dageraad.  
f. 1.— f. 0.50. Kinderen geen toegang.

## De Westindische Quarantaine Conferentie.

Wij lezen in „De West“:  
Van 15 tot 20 November jl. werd te Port of Spain (Trinidad) de Quarantaine Conferentie gehouden van de Brits Westindische Koloniën.

Voorzitter van deze Conferentie was de Heer L. B. Gibson, Procureur-Generaal van Trinidad.

Gedelegeerden waren van:  
Barbados: Dr. F. N. Grannum, Chief van de Militair Geneeskundige dienst; Mr. G. B. Evelyn, Procureur-Generaal. Brits Guyana: Dr. H. B. Heatherington, O.B.E. Directeur van de Geneeskundige Dienst.

Jamaica: Majoor T. J. Halliman, C.B.E. Directeur van de Geneeskundige Dienst; Mr. C. D. Newbold, Procureur-Generaal.  
Leeward Islands: Dr. C. N. Griffin, N.B.E. Oudst Aanwezend Officier van gezondheid.

Windward Islands: Mr. A. R. Cools, Lartigue, Procureur-Generaal van de Windward Islands; Dr. E. Cochrane, Oudst Aanwezend Officier van Gezondheid te Grenada; Dr. H. D. Weatherhead, Oudst Aanwezend Officier van Gezondheid te St. Lucia.

Adviseurs waren: Kolonel P. G. Stock, C.B., C.B.E. van het Ministerie van Gezondheid te Londen; Sir Rupert Briercliff, C. M. G., O.B.E., Medisch Adviseur; Dr. G. Brevier van de Rockefeller Foundation.

Waarnemers waren: Dr. H. S. Cumming (Algemeen chirurg) van het Pan American Sanitary Bureau; Majoor-Generaal M. C. Stayer van het Noordamerikaanse leger; Dr. G. L. Dunnahoo van de United States Public Health Service; Dr. R. A. Vonderlehr van dezelfde dienst; Dr. J. D. Long van het Pan American Sanitary Bureau; Dr. J. R. Arends, Havendokter van Aruba; Dr. F. P. Schuitemaker, Geneeskundig Inspecteur van Suriname. Secretaris was de Heer R. Norris.

Wij hadden een onderhoud met Dr. Schuitemaker, onzen Geneeskundig Inspecteur, die ons een en ander mededeelde.

Op 15 November werd de Conferentie geopend in het gebouw van de Legislative Council door Zijne Excellentie Kapitein Sir Bede Clifford, K.C.M.G. G. C. B., M. V. O., die in het bijzonder de waarnemers uit de Verenigde Staten van Noord-Amerika en de Nederlandse gebieden welkom heette, goedgezinde burenen nauw Geallieerden, die hij zelfs als technische onderscheiding niet met het woord „foreign“ kan aanduiden.

(To such friendly neighbours and close allies, I cannot apply the word „foreign“ even as a purely technical distinction.)

Na Zijne Excellentie de Gouverneur sprak de Voorzitter en werd met het eigenlijke werk begonnen.

Drie sub-commissies werden toen benoemd, namelijk een Juridische, een technische en een medisch-wetenschappelijke.

Dr. Schuitemaker was lid van de derde commissie.

De bedoeling van deze conferentie was in de eerste plaats om een concept wetontwerp samen te stellen voor alle Brits Westindische gebiedsdeelen, zodat in deze gebieden dezelfde quarantaine bepalingen in de toekomst zullen gelden.

Door ook de Noordamerikaanse en de Nederlanders uit te nodigen, houdt men hen op de hoogte om later met hen afzonderlijke verdragen te sluiten.

Op het einde van de week kwamen alle leden weer bijeen op de algemene Conferentie en werden de verschillende artikelen met de nodige amendementen in stemming gebracht. Algemeen was men van mening dat zelfs de kleinste overtredingen der quarantaine bepalingen niet toelaatbaar zijn.

Over het bereikte resultaat was men zeer tevreden.

Dr. Schuitemaker had als lid van de

medisch-wetenschappelijke commissie de gelegenheid verschillende interessante dingen te zien.

Wij vermelden onder andere het quarantaine-station voor planten, het quarantaine station voor kleine huisdiere, zoals honden en katten, de vlieghaven Cocorite en het station voor musketen-onderzoek van de Rockefeller Foundation.

Op Trinidad is men zeer streng in het naleven der quarantaine bepalingen en men doet alles om planten- en veeziekten te voorkomen.

Honden mag men er bv. niet vrij invoeren met het oog op het gevaar van hondsholheid (ook in Suriname is men hierin niet gemakkelijk).

Overbrengen van bacillen-dragende insecten is vroeger helaas genoeg voorkomend door schepen en thans kan zulks nog gemakkelijker geschieden per vliegtuig, indien de toestellen niet behoorlijk ontsmet worden. (Bekend is de overbrenging van de Malaria Gambiae van Afrika naar Brazilië door een Franse torpedojager enige jaren geleden. Het bestrijden hiervan kostte de Braziliaanse Regering en de Rockefeller Foundation schatten gelds.)

In Suriname worden de vliegtuigen geregeld ontsmet. Op Zanderij is daartoe een speciale quarantaine-opzichter en de vliegtuigen, die op de Surinamerivier neerstrijken, staan onder toezicht van Dr. Samson, den havendokter.

Overbrenging van malaria en gele koorts door middel van vliegtuigen, is zeer goed mogelijk en op de conferentie werd hieraan veel aandacht besteed.

Op onze vraag of Dr. Schuitemaker ook buiten de conferentie tevreden was over de ontvangst, antwoordde hij bevestigend.

Bij aankomst te Port of Spain werd men terstond ere-lid van alle clubs en men zorgde overal voor het vervoer van de gasten.

De eerste Zondag werd een auto-tocht door de bergen aangeboden, waar men kon genieten van het schitterende natuurschoon van het eiland.

„Ook in Suriname hebben wij zulke prachtige gezichten, ja zelfs nog mooier dan op Trinidad. Alleen moeten wij ver van huis om deze te zien. Ik denk b.v. aan het land van de Tapanahony en de Lawa met de brede rivieren en grote watervallen.“

Wat Trinidad aanbiedt is in vergelijking klein bij het onze, maar van ons ligt zo ver“, zei Dr. Schuitemaker.

De Dinsdag na aankomst was er een avondpartij bij den Voorzitter, waar ook de Gouverneur tegenwoordig was.

De daaropvolgende dag was er een diner ten huize van den Gouverneur. Zijne Excellentie bracht daarbij een heilzond uit op den Britsen Koning, President Roosevelt en Hare Majesteit Koningin Wilhelmina.

Vrijdag bood de P.A.A. een lunch aan in haar hoofdkantoor en des avonds ontving de Geneeskundig Inspecteur van Trinidad Dr. MacLennan de gasten. Ook thans was de Gouverneur aanwezig.

— Waar logeerde U dokter? —  
— In het Queens Park Hotel —

— Onlangs stond er in de bladen van Trinidad en Demerara een interessant interview van Gouverneur Sir Bede Clifford over de voedsel situatie. Hoe is die thans op Trinidad? —

— Lang niet zo goed als bij ons. Wij behoeven ons praktisch niets te ontzeggen, terwijl op Trinidad dit wel het geval is.

— Is het juist dat men op Trinidad, althans in Port of Spain en zelfs in de huisjes op de bergen, geen verduistering heeft? —

— Ik heb van verduistering tenminste niet veel gemerkt. Ik ben even-

(Vervolg op pagina 2).



# Nederland.

## KIELSTRA GAAT HEEN.

Brons vervangt

Zijne Excellentie Prof. Dr. Johannes Coenraad Kielstra heeft op Zijn verzoek eervol ontslag gekregen als Gouverneur van Suriname met dank voor de vele belangrijke diensten, die Hij in deze functie aan Suriname en aan het Koninkrijk gedurende lange tijd en onder moeilijke omstandigheden heeft bewezen.

Professor Kielstra is met ingang van 3 Januari 1944 benoemd tot Buitengewoon Gezant en gevolmachtigd Minister in Mexico. Tot plaatsvervangend Gouverneur is benoemd met ingang van dezelfde datum Mr. J. C. Brons. Mr. Brons was gedurende enige jaren advocaat te Rotterdam, werd daarna lid en vervolgens President van het Hof van Justitie in Suriname. Hij was tevens onder-voorzitter des Raads van Bestuur in Suriname. Van Februari 1943 af was hij lid van de Commissie voor Nederlands Indië, Suriname en Curaçao, van de missie-Steenberghe te Washington.

Meester Brons is juist Maandag met een ernstige aanval van griep in het ziekenhuis te Washington opgenomen.

## SURINAME EN DE PAN-AMERIKAANSE UNIE.

Het nummer van het Surinaamse blad „De West” van Maandag, bevat een foto van het Koninklijk Paleis aan het Noordeinde in Den Haag, met het onderschrift: „Zal de Koningin na de oorlog hier de vertegenwoordigers ontvangen van de Nederlandse overzeese staatsdelen?”

Herinnerend aan de Koninklijke verklaring betreffende de toekomst van het Koninkrijk, vraagt het blad:

„Zal het aantal vertegenwoordigers van Suriname in overeenstemming zijn met zijn politieke en economische belangrijkheid en met de samenstellingen zijner bevolking?”

Vervolgens drukt het blad de vrees uit, dat Suriname's invloed op de Rijkszaken zeer gering zal zijn en het stelt voor, dat Curaçao en Suriname tezamen evenvele vertegenwoordigers als Nederland of Nederlands Indië in de Imperiale Raad zullen hebben.

Het blad zegt, dat de vertegenwoordigers bij vrije verkiezing zullen moeten worden gekozen en dat het mogelijk moet worden gemaakt, dat zij bij tijd en wijle terugkeren, teneinde in nauwe aanraking te blijven met hun kiezers.

„De West” herinnert eveneens aan het artikel in het hieronder afgedrukte artikel uit het Argentijns blad „Nederland”, dat voorstelt, dat Curaçao en Suriname zich zullen aansluiten bij de Pan Amerikaanse Unie. „De West” is het daarmede eens en schrijft: „Laat ons trachten binnen het kader van het Nederlandse Rijk meer vrijheid te verkrijgen en lid te worden van de grote Amerikaanse Familie.”

Tenslotte merkt „De West” op, dat het onderwijs in Suriname dient te worden veranderd in die zin, dat meer aandacht moet worden besteed aan geschiedenis en cultuur der Amerika's [bedoeld zal zijn Amerika — Red. Amigoe].

## SURINAME ALS DEEL VAN AMERIKA.

Wij lezen in het Argentijnse „Nederland”:

Onder onze „Aneta”-berichten vinden de lezers een telegram, waarin gewag gemaakt wordt van een artikel van „De West”, te Paramaribo, aandringend op grotere medezeggenschap van de bevolking van Suriname in de regering van dat gebiedsdeel zelf, en als Nederland eenmaal bevestigd is, in de Nederlandse Rijksregering.

Deze aanmaning strookt volkomen met de toezeggingen, door de Nederlandse Regering gedaan, dat na de oorlog de politieke inrichting van het Rijk der Nederlanden dusdanig gewijzigd zal worden, dat de vier delen van het Rijk niet alleen grotere autonomie

(Vervolg van pagina 1).

wel niet aan de waterkant geweest; ik spreek alleen over hetgeen ik in de stad zelf heb gezien.

Na deze vraag vertrokken wij. Dr. Schuitemaker had thans tenminste één muskiet minder te bestuderen, nl. de persmuskiet.

**Kerst- en Nieuwjaarskaarten**  
Nieuwe voorraad,  
lage prijzen.

Uw adres:  
**LA BONANZA,**  
Breedestraat 35 (O)

in hun eigen aangelegenheden zullen hebben, maar ook een gelijke stem in de aangelegenheden van het geheel.

M.a.w.: het Rijk der Nederlanden zou een soort federatie worden.

Het is misschien niet onjuist, hier, in een Latijns-Amerikaans land, erop te wijzen, dat Suriname niet alleen een deel van het Rijk der Nederlanden is, maar dat het ook een Amerikaans land is.

In de laatste tijden doen herhaaldelijk geruchten de ronde, dat Canada ernaar zou streven, lid te worden van de Panamerikaanse Unie en inderdaad een actief aandeel zou nemen aan de continentale politiek der Drie Amerikas, zoals deze zich in de laatste jaren ontwikkeld heeft.

Dit ligt in de aard van de zaak. Het Pan-Amerikanisme heeft opgehouden een vrijwel theoretische aangelegenheid te zijn; het heeft allengs praktische vormen aangenomen, die verre van onbelangrijk zijn.

Nu is de opvatting van het Panamerikaanisme van de aanvang aan geweest, dat uitsluitend de republieken der Drie Amerikas leden van de Unie zouden zijn. De bedoeling hiervan was duidelijk; men wilde geen medezeggenschap in Amerikaanse aangelegenheden van niet-Amerikaanse regeringen. Toen het Panamerikaanisme ontstond, was Canada een kolonie, geen „dominion”, en zijn buitenlandse politiek werd bepaald door de Britse Regering.

Sedertdien is Canada een zelfbesturend „dominion” geworden, dat zijn gezanten in het buitenland heeft zijn eigen buitenlandse politiek bepaald. En straks zal Suriname zich in een soortgelijke positie bevinden.

Onder die omstandigheden is het misschien zaak, zowel voor de Panamerikaanse Unie, als voor Amerikaanse gebiedsdelen van Europese landen, die politiek van uitsluiting van vroegere kolonies van buitenlandse mogendheden op Amerikaans gebied te herzien.

Er zijn op het ogenblik reeds tastbare voordelen aan het Panamerikaanisme verbonden. In postverkeer, in personenverkeer, in deviezen-quaesties genieten de leden der Panamerikaanse Unie voordelen, welk niet-leden missen. Het handels- en personenverkeer tussen alle delen der Drie Amerikas, inclusief de niet-leden der Unie, neemt sterk toe. Het Panamerikaanisme is bezig, over te gaan naar het stadium van praktische daden.

De vraag is nu maar: is, in het geval van Suriname, aansluiting bij een lichaam als de Panamerikaanse Unie strijdig met zijn lidmaatschap van het Rijk der Nederlanden.

Medunkt van niet. Het Rijk der Nederlanden en de Drie Amerikas staan niet vijandig tegenover elkaar; zelfs de veronderstelling, dat dit ooit het geval zou kunnen zijn, klinkt absurd.

Tussen Australië en Nederlands Indië worden op het ogenblik plannen gemaakt voor grotere samenwerking na de oorlog. Tussen Canada en de V.S. bestaat deze samenwerking. De Britse dominions waren zelfstandig leden van de Volkenbond zonder dat dit werd opgevat als een vermindering van hun samenhang met en in het Britse Rijk.

Voor Suriname zou lidmaatschap van beide organisaties, Rijk der Nederlanden en Panamerikaanse Unie, van evenveel belang zijn als voor de genoemde organisaties, Suriname onder haar leden te stellen.

Waarom dan niet?

En wat voor Suriname geldt, geldt ook voor Curaçao. Want niet alleen de republieken van het Amerikaanse vasteland zijn leden van de Unie, maar ook Cuba, Haiti en de Dominicaanse Republiek.

## DS. RAILLARD IN SURINAME TERUG.

Ds. J. Raillard, Praeses van de Evangelische Broedergemeente in Suriname, is weer in zijn land terug na Maandag jl. van hier vertrokken te zijn. Gelijk men zich zal herinneren kwam Ds. Raillard hier op 8 November met het doel de leden van de Broedergemeente op te zoeken en zich van haar geestelijk welzijn op de hoogte te stellen.

## NEDERLAND HERVORMDE SYNODE BEREIDT ZICH VOOR.

De Nederlands Hervormde Synode heeft duidelijk vertrouwen uitgesproken in de bevrijding van Nederlands Indië toen zij dezer dagen besloot haren zendingsarbeid na deze bevrijding terdege te hervatten. Het zendingswerk, zo werd besloten, zal op geheel nieuwe leest worden geschoeid. Het Protestantse blad deelde hierover mede, dat de Nederlands Hervormde Kerk de verantwoordelijkheid voor de zendingsarbeid geheel op zich zal nemen en zal trachten daarvoor een gezonde financiële basis te vinden.

Het blad schrijft, dat de betekenis hiervan moeilijk kan worden onderzocht, omdat het betekent, dat alle zendingsarbeid in het vervolg zal plaats vinden op grondslag van de kerk. Het einddoel zal zijn, dat de kerk zelf het gehele missie-werk in handen zal geven en dat de zendingen haar eigen functionarissen zullen worden met dezelfde status als predikanten der kerk.



## SPORT - RUBRIEK.

Officiële Mededelingen

van

„De Curaçaoose Voetbalbond”.

### WEDSTRIJD UITSLAGEN

Van Zondag, 5 December 1943:

Oefenwedstrijd Cur. Eftal — Independiente 1 2-1  
Reserve-A-Klasse: Jong Curaçao 2 — Atlanta 2 3-4  
B-Klasse: Scherpenheuvel 1 — Veendam 1 (niet doorgegaan)

### WEDSTRIJDPROGRAMMA.

STADION.

Zondag, 19 December 1943: COMPETITIE A-KLASSE.  
S.U.B.T. 1 — Atlanta 1 (Brakke)

Zondag 12 December 1943: COMPETITIE B-KLASSE.  
U.S.C. 1 — D.T.S. 1 (Taytelbaum)

### MUNDO NOBO.

RESERVE-B-KLASSE

Zondag, 12 December 1943: Independiente 3 — Veendam 2 (Willems)

Zondag 19 December 1943: Jong Curaçao 3 — D.T.S. 2 (de Haay)

### SCHERPENHEUVEL.

RESERVE-A-KLASSE

Zondag, 12 December 1943: Scherpenheuvel 2 — Be Quick 2 (Rog)

Zondag, 19 December 1943: Scherpenheuvel 2 — Caribe 2 (Viejou)

Aanvang der wedstrijden: om 4 uur n.m. precies.  
Inschrijvingen: W. Sprockel en Z. Mingeli als gewone leden bij „Atlanta”.  
Naamsveranderingen: W. Simmons in W. Heiliger, S. Crispo in S. Betsy, A. Daantje in A. L. Johannes, J. Lampe in J. Josefa; allen van „Jong Curaçao”.

Het bestuur van de C.R.K.S.V. „Jong Curaçao” is thans als volgt samengesteld:

V. V. Winklaar, Voorzitter, Sevillianstraat 7  
R. Profeet, Vive-Voorzitter, Bajonetstraat 7  
A. Laurens, 1e Secretaris, Charoweg 63 p/a K.N.S.M. Tel. 1240.  
E. Casiano, 2e Secretaris, Plantersrust 36.  
J. Martina, Penningmeester, Pieterssteeg 38.  
A. L. Johannes, 2e Penningmeester, Mahuma 137.  
S. Lebacks, M. Pinedo, A. Pietersz. E. Panneflek, commissarissen.  
Inschrijvingen: B. A. Davelaar, T. A. La Nooy, F. Lourens, A. Adriana, A. de Jongh en A. Martina bij de S.V. „Veendam”.

Het Bondsfeit, dat op Zaterdag en Zondag, 11 en 12 December 1943 in Aruba zal spelen, is als volgt samengesteld:

Pietersz Confesor  
Eduarda Mercera Calmes  
Haseth F. A. Jansen Pardo M. Jansen Bernabela  
Reserves: Hattot, da Costa Gomez, Davelaar, Bullé en Berkenveld.

HET BESTUUR.

## Dankbetuiging.

Langs dezen weg betuigen wij onzen hartelijken dank voor de vele blijken van belangstelling en medeleven die wij mochten ondervinden tijdens de ziekte en bij het overlijden van onzen geliefden man en vader.

W. Böckmann-van Everdingen  
en kinderen.

## CURAÇAO

### BOEK VAN HISS IN NEW YORK UITGESTELD.

Wij vernemen uit „Knickerbocker Weekly” dat het boek van Philip Hanson Hiss, getiteld „Netherlands America”, van 19 tot en met 26 November was uitgesteld in het etalage-ruim van de bekende boekhandel „Chaucer Head Bookshop Incorp.”, 775 Fifth Avenue. Gelijk men weet, heeft dit boek Curaçao en Suriname als onderwerp.

### VERENIGINGSNIEUWS.

— K.S.C.: Athletiek: Zondag aanstaande veldloop op Brakkeput. Deelnemers kunnen zich opgeven bij den Secretaris, den Heer Sondermeyer op Isla of bij Huize Don Bosco.  
— Voetbal: The Western Stars — Tropical gaat niet door. Zondag aanstaande om 16 uur Jong Bonaire — De West (competitie).

### RABBIJN CARDOZO UITGENODIGD.

Naar wij vernemen hebben is Rabbi Izak Jesurun Cardozo van de Portugees Israëlitische Gemeente Mikvé Israël alhier, uitgenodigd door Rabbi Dr. Stephan Wise te New York om deel te nemen aan de binnenkort te houden War Emergency Conference. Bij navraag bleek dit inderdaad het geval te zijn, doch de Rabbi zei ons de uitnodiging nog niet te hebben beantwoord. Genoemde conferentie gaat uit van de World Jewish Congress, van dewelke Dr. Wise voorzitter is. Op het congres zullen alle Joodse stromingen van de gehele vrije wereld vertegenwoordigd zijn.

### KERST- EN NIEUWJAARSTARIEVEN VOOR DE LUCHTPOST.

Op 23 November jl. schreven wij een stuk waarin wij voorstelden na-

mens het publiek in het algemeen en onze Amigoe-vrienden in het bijzonder dat een Kerst- en Nieuwjaarsbrief voor de luchtpost zou worden ingesteld. Dit tarief zou dan speciaal gelden voor Kerst- en Nieuwjaarskaarten (gewoonlijk drukwerk) voor een periode van zeg 15 December tot 15 Januari. Ook vroegen wij om eventueel deze regeling alleen voor het verkeer tussen de twee zusterstaatsdelen, Curaçao en Suriname, en voor wat Curaçao betreft de 6 eilanden onderling te doen gelden.

Wij hebben ons gisteren opnieuw gewend tot den Postdirecteur, die ons echter mededeelde dat ..... hij geen tijd gehad heeft in ons voorstel te treden. De geachte Heer noemde ongeveer dezelfde bezwaren als toen wij ons de vorige maal tot hem wendden, namelijk:

1) In Nederland was het niet de gewoonte  
2) De Post heeft een contract met de K.L.M. over het aandeel dat elk toekomst en beide partijen zouden dus moeten instemmen tot het instellen van een speciaal tarief.

Slotom: de Postdirecteur kwam tot de conclusie dat het niet zou gaan. Wij probeerden hem duidelijk te maken, dat volgens onze mening het initiatief van het Postkantoor diende uit te gaan, maar dit zag hij niet in.

Dies hebben wij ons rechtstreeks gewend tot den Directeur van de K.L.M., die pas dezer dagen op Curaçao is teruggekeerd na H.K.H. Prinses Juliana van de Verenigde Staten naar Suriname en terug te hebben vergezeld.

Wij legden hem het geval voor en de Heer IJsselstijn was zo welwillend te beloven ons voorstel te zullen overwegen. Vanzelfsprekend kan niet ogenblikkelijk een beslissing genomen worden, vooral daar bij het instellen van speciale tarieven de K.L.M. een flink offer zal moeten brengen. De Directeur van de K.L.M. hoopt ons over enkele dagen te kunnen mededelen of uitvoering van ons voorstel mogelijk is. Het resultaat zullen wij dan aan onze lezers bekendmaken.

## CINELANDIA

WOENSDAG en DONDERDAG  
OM 8 UUR.

## DE SLAG VOOR EUROPA

„Fox-Movietone” brengt een duidelijk overzicht van één jaar oorlog. Begin 1943, Pres. Roosevelt verklaart voor het Congres van de Vereenigde Staten, dat wij dit jaar de wegen op zullen gaan, die leiden naar Rome, Berlijn en Tokio.

### DE ATLANTISCHE OCEAAN

De convooi-oorlog tegen onderzeeërs wordt gewonnen — troepen en oorlogsmateriaal worden naar de fronten aan de overzijde van de Oceaan gezonden.

### TUNISIE

De Geallieerden verslaan en nemen Hitler's beroemde „Afrika Korps” gevangen — Te Casablanca maken Roosevelt en Churchill plannen voor de volgende zet.

### SICILIE

Generaal Eisenhower heeft het bevel over de invasie van Sicilië — De Geallieerde troepen dringen het eiland binnen, verslaan de Nazies — en Italië geeft zich over.

### ITALIE

„Vesting Europa” wordt aangevallen — Salerno en Napels worden genomen — Het Amerikaanse „Vijfde Leger” en het Britsche „Achtste Leger” beginnen hun marsch naar Rome.

### RUSLAND

Stalingrad — het keerpunt in de oorlog in Rusland in 1943 — het Nazi „Zesde Leger” afgemaakt en gevangen genomen — Sovjets heroveren cntzagelijk veel terrein in hun opmars naar Berlijn.

### OORLOG IN DE LUCHT

Het bombardeeren van Duitschland wordt opgevoerd tot een nieuwe climax — Duizende tonnen explosieven vernielen „Nazi-steden” en oorlogs centra — De Geallieerde luchtmacht laat de Nazis geen oogenblik met rust — Berlijn wordt verwoest.

### MOSCOW

Hull, Molotov en Eden teekenen Moscow-declaratie, waarbij de Geallieerden zich verbinden eendrachtig door te vechten, in nauwe samenwerking — Churchill, Stalin en Roosevelt beramen plannen voor nieuwe offensieven tegen Nazi-Duitschland.

### OP WEG NAAR TOKIO

Geallieerden brengen verpletterende nederlaag toe aan Japanners in de Stille Oceaan — Strandposities op Bougainville worden verbeterd en versterkt, terwijl de Vloot aanvalt en de Gilbert Eilanden neemt.

### SPORT

Tennis kampioenen Quist, Bromwich, Crawford en Kovacs geven een schitterende demonstratie in Sydney.

### „NEWSETTES”

Onze „baby-beminner” heeft ze allen lief — met en—of zonder staarten — Lew Lehr speelt als moeder van een 11-maanden oude orang-utan.

## CINELANDIA ROXY - THEATER

HEDEN  
8 P.M.

Alan BAXTER—Florence RICE  
in een machtig en aangrijpend drama, getiteld:

### BORROWED HERO

Het verhaal van een jongen advocaat, die terecht komt in de klauwen van een POLITIEKE KLIK... Een film, boordevol van emotie.... actie....!

EXTRA!!!

Tevens vertoonen wij „Fox-Nieuws” met de belangrijkste gebeurtenissen van het 1943 en een nieuwe March of Time „Show Business At War” die ons toont op welke wijze de artiesten van Radio, film en theater aan de oorlog bijdragen.

1.25—0.75 Geen Kinderen Toeg.

Morgen- DONDERDAG:  
Paramount's schaterlach-succes:  
THEY GOT ME COVERED  
met: Bob Hope—Dorothy Lamour

HEDEN

7 P.M.

De sympathieke cowboy:  
TOM KEENE treedt op speciaal voor kinderen, in de boeiende film:

### „ARIZONA ROUNDUP”

1.00-0.50-0.25 Kinderen de helft

### ENGANCHE

9 P.M. Humphrey Bogart,

Mary Astor — Sidney Greenstreet  
in de groote mysterie-film

### „The Maltese Falcon”

Een ontroerend drama... Een ondoordringbaar geheim... Humphrey Bogart in één van zijn BESTE ROLLEN!!!  
Entree voor TWEE personen 1.00—0.50—0.25 Geen Kinderen

Morgen DONDERDAG:  
John Steinbeck's onsterfelijk  
„THE MOON IS DOWN”

## BEKENDMAKING.

COUVERNEMENT VAN CURACAO.

UITGIFTE.

3% OBLIGATIE LEENING GROOT f. 1.000.000.—.

De inschrijving voor bovenstaande leening, verdeeld in een serie A van 5000 obligaties, elk van nominaal f. 100.— en in een serie B van 500 obligaties, elk van nominaal f. 1000.—, zal worden opengesteld van 10 December tot en met 15 December e.k. 4.30 uur n.m.

DE KOERS VAN UITGIFTE IS 100%.

Prospecti en inschrijvingsbil en vanaf 3 December e. k. verkrijgbaar:

Op Curaçao, ten Postkantore en ten kantore van het Crisisbureau, Pietermaaiweg no. 4.

Op Aruba, ten Gezaghebberskantore, Postkantore te Oranjestad en hulppostkantoor te St. Nicolaas.

Op Bonaire, ten Gezaghebberskantore.



## WERELDNIEUWS

## EEN RAPPORT OVER DE VERDEDIGING VAN MIDDEN-EN ZUID-AMERIKA.

Een rapport, samengesteld door een subcomité voor militaire aangelegenheden van het Noordamerikaanse Huis van Afgevaardigden, deelde mede, dat de verdediging van het Westelijk Halfrond op doeltreffende wijze wordt uitgevoerd. Voorts werd gezegd, dat een „aanmoedigende mate van samenwerking werd ondervonden van onze nabuur-republieken in dit werk“.

De groep rapporteurs, onder leiding van Afgevaardigde Merritt, een Democraat van New York, waarschuwde echter: „Wij moeten nadruk leggen op het feit, dat niet geregelde vraagstukken over het toekomstig gebruik van door ons aangelegde bases van belang en dringend zijn en de beschikking ervaar niet langer moet worden uitgesteld“.

Het comité, dat op 3 November uit Washington vertrok, reisde 23.445 kilometer binnen drie weken per vliegtuig. Men kwam zo ver naar het Zuiden als Rio de Janeiro en bezocht o.a. het vliegveld „Zanderij“ in Suriname op 16 en 17 November.

De Afgevaardigden zeiden: „De goede nabuur politiek is zeer winstgevend geweest voor onze vrienden en voordelig voor ons, doch de Verenigde Staten moeten niet langer uitstellen om hun huis in orde te brengen met het oog op na-oorlogse handelsomveranderingen“.

Het Comité stelde ook voor, dat men de Mexicaanse Regering zal aanmoedigen haar troepen naar de krijgstunelen te zenden „omdat op geen andere wijze het Mexicaanse volk kan worden overtuigd, dat het actief aan de oorlog deel neemt en volledig bondgenoot is in de wereldomvattende strijd“ (Washington, (AP) 7.12).

## VENEZOLAANSE PRESIDENT ZAL MIDDEN-AMERIKA BEZOEKEN.

Het blad „La Tribuna“ van Costa Rica deelt mede, dat de President van Venezuela, Generaal Isaias Medina Angarita, een bezoek zal brengen aan Midden-Amerika op zijn reis naar de Verenigde Staten. (San José, C.R., (AP) 7.12).

## TSJANG KAI SJIEK ZENDT GOEDE WENSEN.

Tsjang Kai Sjiek zond zijn groeten en beste wensen aan Roosevelt, Churchill en andere leiders ter gelegenheid van de tweede jaardag van het uitbreken des oorlogs in de Stille Oceaan. Ook zond hij telegrammen aan de Premiers Gerbrandy, Mackenzie King, Curtin, Fraser en President Quezon. (Tsjungking, (AP) 8.12).

## IN HET LICHT VAN DE CONFERENTIE.

Een verklaring van de Turkse Regering om haar houding te bepalen, vooral in het licht van de conferentie tussen Inonu, Churchill en Roosevelt wordt te Ankara in de naaste toekomst waarschijnlijk geacht. De eerste berichten gaven intussen te kennen, dat het korte communicé over de „nauwste eenheid“ van de Turken met Groot-Britannië en de Verenigde Staten aan het einde van de driedaagse conferentie te Cairo van grote invloed zal zijn op Hitlers wankelende vazallen.

Een Turkse verklaring om wederom de positie van Turkije met betrekking tot de Europese krijg op te helderen, kan waarschijnlijk volgen op de bijeenkomst van het Turkse Parlement om te luisteren naar de verslagen van Inonu, en den Minister van Buitenlandse Zaken Menemencioglu over de conferentie.

De Duitse radio zeide, dat de twee staatslieden verslag zullen uitbrengen op een buitengewone vergadering van het Parlement, welke heden zal plaats vinden.

De „Daily Mail“ in Londen verwachtte, dat „binnen de volgende dagen“ een verklaring in Ankara verwacht wordt.

Een Turkse mening over de betekenis van de conferentie kwam intussen

## CUROM-AMIGOE.

Tot haar grote blijdschap kan de Redactie mededelen, dat het conflict, dat sedert September 1941 van de zijde van de Curom met haar bestond, geheel is opgeheven. Redactie.

## Te koop aangeboden.

Zeilboot (Col 15 ft.) met Johnson outboard motor compleet f. 650.

## Het feest der Onbevleete Ontvangenis.

Geen feest is meer gezellig voor de tijd van de Advent geen feest, dat ons verlangen levendiger kan opwekken naar de Verlangde der volken, om het feest der Onbevleete Ontvangenis van de allerheiligste Maagd Maria. In die ontvangenis immers zien wij de schitterende Morgenster, die ons de gouden dageraad komt aankondigen van de nieuwe dag, blinkt ons het morgenrood tegen van de Zon der gerechtigheid, welke de duisternis van de koude nacht zal doen verdwijnen, en ons koesteren in haar genadevolle stralen.

Het doel, dat de Kerk beoogt bij dit feest, is niet juist het eerste ogenblik te gedenken, waarmede het leven der glorievolle maagd begon in de schoot harer godvrezende moeder Anna, neen, zij wil veel meer het buitengewone voorrecht vieren, dat Maria toen reeds bezat om het goddelijke Moederschap, waartoe zij was voorbestemd, namelijk de vrijwaring der erfsmet, waarmede alle andere kinderen van Adam in de schoot hunner moeder worden ontvangen. Het is waar, de 8e December 1854 werd die Onbevleete Ontvangenis eerst als geopenbaard door God door de mond van Pius IX tot geloofspunt verklaard; maar dat neemt niet weg, dat de Heilige Kerk reeds, zo lang zij het feest van Maria's Ontvangenis vierde, de mening had, dat voorrecht te gedenken en haar geloof daaraan te belijden. Want een Heilige Bernardus en een Heilige Thomas van Aquino zeggen ons, de Kerk viert geen feest dan van hetgeen heilig is; en ware Maria niet onbevleete ontvangen, dan mocht deze ontvangenis niet als heilig worden beschouwd, zij was geen voorwerp van verering. Bijgevolg erkende zij reeds middellijk door deze feestviering, dat zij haar Ontvangenis als Onbevleete beschouwde. En de instemming der gelovigen, waarmede deze dat feest begroetten en vierden, bewijst ons nog des te meer, hoe de mening bij allen godvruchtig en zeker gevestigd was, dat Maria, om haar godde-Moederschap van die algemene wet vrij moest zijn. Om de innige betrekkingen waarin zij daardoor stond zowel tot den Vader, den Zoon als den Heiligen Geest, mocht in haar niets beoedeld zijn, moest zij vol van genade wezen reeds van het ogenblik van haar Ontvangenis af, moest toen reeds de Heilige Geest kunnen uitroepen: Geheel schoon zijt gij, mijn vriendin, en geen vlek is in U.

K Groet U Ster der meren, Moeder Gij des Heren, En steeds maagd gebleven; Poort van 't eeuwig leven!

Wil de boeien breken, Blinden het licht ontsteken, Plagen van ons jagen Alle goederen vragen!

Maagd der maagden wonder, Goedig, in het biezonder, Maak vooral onschuldig Kuis ons en geduldig.

Hooft Gij 't Ave glippen Van des Engels lippen: Deel ons uwe vrede, 't Eva kerend mede!

Wil U moeder tonen; Moge uw lieve Zone, Hij, voor ons geboren, Uw gebeden horen!

Schenk ons zuivre zeden, Veilig onze schreden, Tot we in Jezus' bijzijn Eeuwig met U blij zijn!

Zij den Vader ere, Christus onzen Here, En den Trooster mede De ééne roem beleden.

Amen.

van de radio van Ankara, die verklaarde, dat „operaties op grote schaal en een beslissende strijd zeer nabij zijn“. De radio zeide, dat het communicé van Cairo, met de volgende woorden kan worden opgesomd: „Het is een volledige overeenkomst over de problemen van oorlog en vrede“. Naar men zegt zou het communicé een wervelwind van activiteiten in Sofia veroorzaakt hebben.

De radio van Boedapest beweerde, dat de Bulgaarse Premier den Turken Ambassadeur ontving en toen het kabinet bijeenriep. Niettegenstaande zijn positie als vazal van Duitsland heeft de traditionele vriendschap met de Sovjet Unie Bulgarije buiten de vijandelijkheden tegen Rusland gehouden en de vraag is of de Duitse troepen in Bulgarije het land zouden kunnen dwingen verzet te bieden tegen een invasie van de Balkan waaraan het Rode leger zou deelnemen. (Londen, (AP) 8.12).

## CHINA HERDENKT PEARL HARBOR.

China herdacht Pearl Harbor met de overtuiging, dat de nederlaag van de verhaast is door de Geallieerde conferenties te Cairo en Teheran. Het legerorgaan „Sao Tang Pao“ zeide, dat de Japanners van het offensief zijn overgegaan in een staat van „defensieve desorganisatie in steeds meer gebieden, die het binnenveld en bezette“ (Tsjungking, (AP) 7.12).

NIEUWE ARTIKELEN  
KOMEN STEEDS AAN

CASA COHEN

WIJ BEZORGEN AAN HUIS  
DOET UW BESTELLINGEN PER  
TELEFOON 2460

KOTEX CEINTUURS  
62½ c. per stuk.



Meubelwas  
in  
VLOEISTOF en PASTA  
Verkrijgbaar in verschillende grootten.

GROOTE BLIKKEN VAN ½ GALLON

f. 3,00

Meisjes  
Jurken  
van Katoen

ALLE MATEN  
GEGARANDEERD  
WASCHECHT

f. 3.00 per stuk.



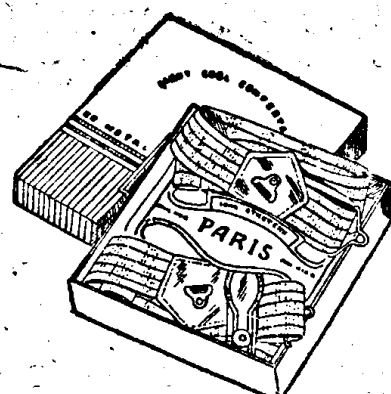
Odo-ro-no

te gebruiken onder  
de armen,  
zoowel vloeistof als  
creme in voorraad.

VERSCHILLENDE  
GROOTTEN.

HEEREN

SOKKEN-OPHOUDERS



f. 1.00 per paar.

INSECTEN

Verdelgingsmiddel

90c.

per flesch.



Gevraagd

Een hulp-apotheker  
en  
een leerling  
hulp-apotheker.

Gunstige gelegenheid  
tot verdere opleiding  
voor examen hulp-  
apotheker.

Brieven aan:

S. N. Ecury - Aruba.  
G. Z. de Jongh-Curaçao.

werpers kunnen helpen de wereldstrafuitzending in de Duitse taal, dat de tegie ten uitvoer te brengen waartoe onlangs te Cairo en Teheran besloten werd." Devers zeide, dat het lot van Duitsland en Japan reeds bezegeld is. (Een Noordamerikaanse luchtbasis in Engeland, (AP) 7.12).

## ALLERLAATSTE NIEUWS.

## VRIJLATING POLITIEKE GEVANGENEN IN SPANJE?

De radio van Parijs welke onder nazie-toezicht staat, zeide in een bericht uit Madrid, dat de Spaanse Minister van Justitie een algemene amnestie beloofd heeft aan alle politieke gevangenen, die tijdens de burgeroorlog veroordeeld werden (Londen, (AP) 7.12).

## NIEUWE VLEGVELDEN IN ENGELAND.

W.W. Hercher seint van een basis voor Noordamerikaanse bommenwerpers in Engeland:

Zes grote nieuwe vliegvelden voor de Noordamerikaanse luchtmacht werden in gebruik gesteld door Luitenant Generaal Jacob Devers, die verklaarde: „Duitsland moet zich onvoorwaardelijk overgeven of worden vernield“. Bij de plechtigheid ter gelegenheid van de herdenking van Pearl Harbor zeide de bevelvoerende Generaal der Noordamerikaanse strijdkrachten in het Europese krijgsgedebied, dat van de nieuwe bases en ongeveer nog honderd andere Noordamerikaanse vliegvelden in Groot Britannië uit de lucht boven het vijandelijk gebied door vliegtuigen zal worden verduisterd. „Wij leggen luchthavens aan opdat onze gevechtsvliegtuigen en bommen-

— De Russen zijn in een verwoede strijd gewikkeld tegen de Duitsers op slechts 3 kilometer van de stad Znamenska. Von Manstein werpt 1200 tot 1700 tanks in aanvallen bij Tsjernikhov ten Westen van Kiev.

— Het communicé van Tito meldt, dat Rommels versterkte astroepen een groot offensief in Joegoslavië hebben ondernomen tegen de bevrijde gebieden. In hun aanval in het grensgebied van Bosnië en Serbië zouden zij zijn doorgebroken naar Preyepolj. Tito meldde echter, dat de Partijgenoten in Kroatië hun eigen offensief hebben geopend en hierbij 300 Duitsers hebben gedood. Een rijke buit werd genomen en 2 nazie-vliegtuigen werden neergeschoten. Het communicé zeide, dat de Duitsers wredeheden plegen tegen de burgers in Macedonië.

— De Hongaarse radio zeide in een

berichten over de bijeenkomst van Churchill, Roosevelt en Inonu in Cairo een „grote belangstelling“ hebben gewekt in Sofia.

— Officieus wordt medegedeeld, dat Churchill en Eden besprekingen voerden met verschillende staatslieden in het Midden-Oosten. Eden had een onderhoud met Koning George en Premier Tsouderos van Hellas en Koning Petar en Premier Pourisj van Joegoslavië. Churchill sprak met den Premier van Irak Emir Abdul Allah.

— Het Duitse communicé deelt mede, dat Roemeense troepen het Russische bruggehoofd ten Zuiden van Kertsj hebben opgeruimd. Hevige gevechten zouden drie dagen gewoed hebben om dit bruggehoofd en 2000 Russen zouden zijn gevangen genomen. Hevige gevechten duren voort ten Zuid-Westen van Kremetsj, aldus zeide het communicé.

— Een Britse zegsman te Cairo zeide, dat niets bekend is omtrent Duitse troepenbewegingen naar de Bulgaars-Turkse grens.

— Het DNB zeide, dat Duitse duikboten 7 zwaar beladen Geallieerde vrachtschepen, in totaal 48.000 ton, tot zinken brachten bij afzonderlijke aanvallen in de Atlantische Oceaan en de Middellandse Zee.



## 50 jaar geleden overleed de Stichter van het St. Elisabeths-gasthuis.

De wijk van het hospitaal heette vroeger „het hemd”.

De achtste December 1893 overleed in het St. Elisabeths Gasthuis, waarvan hij de stichter en Rector was, de Hoog Eerwaarde Heer Ferdinand Eduard Cornelis Kieckens, een der verdienstelijkste saeculiere geestelijken, die ooit in dit Apostolisch Vicariaat gewerkt hebben. Geboren te Breda de elfde April 1827 uit een aanzienlijke familie, deed hij zijn eerste studien in verschillende colleges van het Bisdóm Breda. Hij kwam te Curaçao de 23ste November 1849 als diaken en werd het volgende jaar op 25 Mei Priester gewijd.

Van die dag begon hij onvermoeid zijn werk voor het welzijn van het Curaçaose volk. Zijn meest bekende prestaties zijn de stichting van het St. Elisabeths Gasthuis (waarvan het eerste gebouw op de tegenwoordige plaats gebouwd werd in 1857) en van het St. Thomascollege, waarvan de bouw bijna geheel door hem bekostigd werd.

Er zijn niet veel mensen op Curaçao die nog weten, dat de grond waarop het eerste gebouw van het hospitaal opgericht werd, in de volksmond Casaca, (hemd) heette. In de tijd, dat Mgr. Kieckens het kocht, werd het ook Santa Cruz genoemd. De notulen van de bestuursvergadering van het

is op dit erf gebouwd de gehele rechtevleugel van het hospitaal en ook het St. Thomascollege, waarvan hij ook de uitbreiding van 1887 — 1888 mogelijk maakte. Ook de bouw van de St. Vincentusschool is slechts door zijn enorme financiële hulp tot stand kunnen komen.

Minder bekend is, dat deze buiten-gewoon edelmoedige man ook zeer ruim heeft bijgedragen tot de bouw van de kerk van Pietermaai en de pastorie (niet de tegenwoordige, maar de vorige, die op dezelfde plaats stond). Dit zal ook wel de reden zijn geweest, dat hij met de leiding van de bouw belast werd, hoewel de bouwplannen niet door hem, maar door Pastoor Schoonen getekend waren.

Op 1 Mei 1859 kwam Mgr. Kieckens met het schip „Santa Rosa” op Curaçao terug na een vakantie in het Moederland, in gezelschap van den Wel Eerwaarden Heer van den Weygert en drie Zusters, waarvan er één bestemd was voor het Pensionaat Welgelegen, de twee anderen voor de verpleging van de zieken in het Gasthuis. De Zuster, bestemd voor het Pensionaat, was Marie Kieckens, een zuster van den Rector van het Hospitaal. Deze Marie Kieckens, op Curaçao bekend als Soeur Marie, behoorde vroeger tot de Congregatie van de Zusters van Bergen op Zoom en ging later over op die van Roozendaal. Het is dit jaar juist honderd jaar geleden, dat zij haar plechtige geloften aflegde als religieuze. Soeur Marie overleed 7 October 1904 in de ouderdom van 87 jaar, na vele jaren van toegewijde arbeid aan het onderwijs van de vrouwelijke jeugd op het pensionaat. De tegenwoordigheid van Soeur Marie op Curaçao zal er wel niet vreemd aan zijn geweest, dat de onuitputtelijke Mgr. Kieckens aan Habaai een nieuwe kapel schonk, die bij gelegenheid van het Eeuwfeest in Januari 1942 zo vol smaak beschilderd is.

Een zeer merkwaardig avontuur uit dit overigens zo kalm beredeneerde en doelbewuste leven, is zijn missioneringspoging onder de Indianen van Goagira, een landengte van Colombia. De elfde Mei 1880 vertrokken Ferdinand Kieckens en Joannes Te Riele (eveneens een Nederlands saeculier geestelijke, op Curaçao werkzaam) 's morgens om negen uur naar Rio Hacha, waar zij de 18de Mei aankwamen. De 9de October van hetzelfde jaar 1880 waren ze weer terug. Hun moed, goede wil en uithoudingsvermogen waren niet bestand tegen de vele moeilijkheden en ontberingen. Te Riele was toen 51, Kieckens 53 jaar oud! Op dergelijke leeftijd nog pioniersarbeid te willen verrichten in een totaal onontgonnen Indianenmissie, mag getuigen van een hoog idealisme; het was tegelijkertijd een hopeloze taak, die bij voorbaat tot mislukking gedoemd was.

Van de latere jaren van zijn leven weten we alleen, dat hij toen ten minste f 50.000 van zijn eigen vermogen aan het hospitaal heeft besteed. Nooit hebben zijn tijdgenoten — het nageslacht evenmin — voldoende begrepen, wat zij aan dezen buitengewoon man te danken hadden. En deze man, die het zelf zo royaal kon hebben als hij maar wilde, leefde voor zijn persoonlijk als een arme. Alles, letterlijk alles kwam ten slotte bij zijn zieken en zijn Zusters terecht. In zijn laatste ziekte kon hij dan ook lachend verklaren: „Nu bedank ik God, want ik heb niets meer en beschouw nu alles wat ik krijg als een aalmoes.”

(Over Mgr. Kieckens kan men raadplegen: De Geschiedenis van het St. Elisabeths Gasthuis, door J. v. Baars O.P. 1905; Het St. Elisabeths Gasthuis op Curaçao, door P. A. Euwens O.P. 1930; Na 50 jaar, Jubileumboekje van de Fraters, 1936; Gouden Jubileum van de Dominicanenmissie op Curaçao, 1920; Mgr. M. J. Nieuwindt, Een Levensschets, door M. Dahlhaus O.P. 1924; „Amigoe di Curaçao”, van 9 December 1893).

M. L.

### Rijke Roode Bloedlijken? pjes vermeerderen het gewicht.

Is U mager, onder het gewicht, uitgeput, heeft U een ziekelijk gezicht, kringen onder uw ogen?

Dan heeft U het nieuwe middel nodig, door een dokter uit Californië ontdekt.

Deze dokter heeft een vlugge en doeltreffende manier ontdekt, om Uw gewicht te vermeerderen.

U verkrijgt daardoor rijke roode bloedchaampjes, sterke tanden en beenderen, energie en een goed figuur. Dit alles kunt U verkrijgen door het middel BUROIDS genaamd.

BUROIDS is zeer succesvol en wordt aangeboden onder de garantie uw gewicht te vermeerderen, energie en levenslust te geven of uw krijgt uw geld terug bij terugbezorging van het ledige pakje.

Koopt heden nog BUROIDS.

## BUITENLAND.

### DE SCHADE IN BREMEN.

70% Van Bremen is ernstig gehavend door de Geallieerde luchtbombardementen en de havendistricten kunnen zeker niet normaal zijn voordat drie jaren verstrekken zijn. Aldus vertelde een reiziger die pas uit de havenstad in Zweden is teruggekeerd. Hij zeide, dat dagenlang na de laatste Noordamerikaanse aanval van 29 November geen schepen de haven van Bremen konden binnenvaren en dat alle werden aangehouden te Bremerhaven aan de monding van de Weber. Een nazie-autoriteit vertelde hem, dat tussen de 6000 en 7000 personen gedood werden bij de aanvallen en 20.000 gewond werden (Stockholm, (A) 7.12).

### MIHAILOVITSJ DREIGT.

Een Brits persbericht uit Caïro zeide, dat Generaal Mihailovitsj, Minister van Oorlog in de Joegoslavische Regering Zijne Majesteit Koning Petar II. order heeft gegeven aan alle gewapende groepen in Joegoslavië om zich te onderwerpen aan zijn gezag als Opperbevelhebber. Dit werd in een officiële Joegoslavische verklaring bekend gemaakt. De order van Mihailovitsj dreigt elke, die niet gehoorzaamt, met afstraffing volgens de militaire strafwet (Londen, (A) 7.12).

### EEN TOESpraak VAN CHURCHILL.

Bij een informele toespraak te Caïro tot zijn oude regiment de 4th Queens Hussars zeide Premier Winston Churchill: „De oorlog gaat goed, maar wij moeten de hardnekkigheid niet onderschatten van onzen vijand, die met zijn gewone oude ervarenheid vecht.” Verder zeide hij: „En natuurlijk zal hij er niet veel genoegen meer van beleven zodat hij tot het eind taai zal zijn. Maar ik hoop, dat wij hem in 1944 eindelijk er onder zullen krijgen” (Londen, (A) 7.12).

### HET AANTAL DODEN IN BERLIJN.

Een bericht uit Bazel in de „Gazette” van Lausanne deelt mede, dat volgens betrouwbare inlichtingen de bombardementen op Berlijn 250.000 doden hebben veroorzaakt. Men heeft het aantal gewonden nog niet kunnen vaststellen, volgens dit bericht. Reizigers uit Berlijn verhaalden van het verschrikkelijke effect der phosphorbomben. (Bern, (A) 7.12).

### DE DOMINICAANSE MIS.—VIII.

Symbolische handenwassings stamt nog uit de tijd, dat het werkelijk nodig was.

Na de voorbereiding der offergaven komt de voorbereiding van den celebrant „Orate fratres” heeft bij de Dominicanen geen antwoord.

### DE OFFERANDE II.

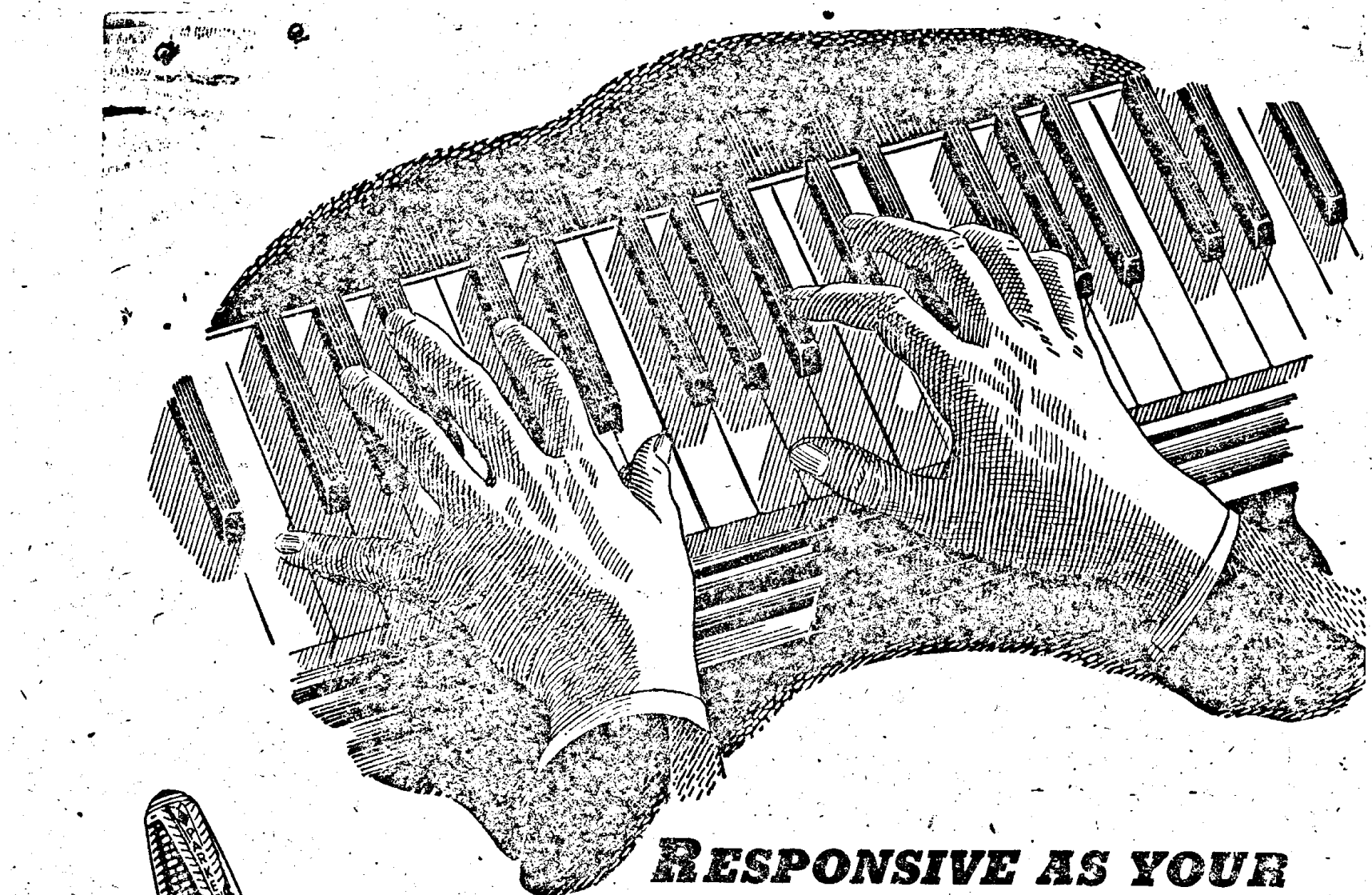
#### 3. De bewieroking.

De bewieroking der Godgewijde offergaven; van het altaar, waarop zij zullen rusten; van den priester, die ze dienstbaar maken zal aan het Heilig Offer — deze indrukwekkende handeling besluit de eerste groep der Offerande-ceremonies, die de bedreiging der Oblata ten doel had.

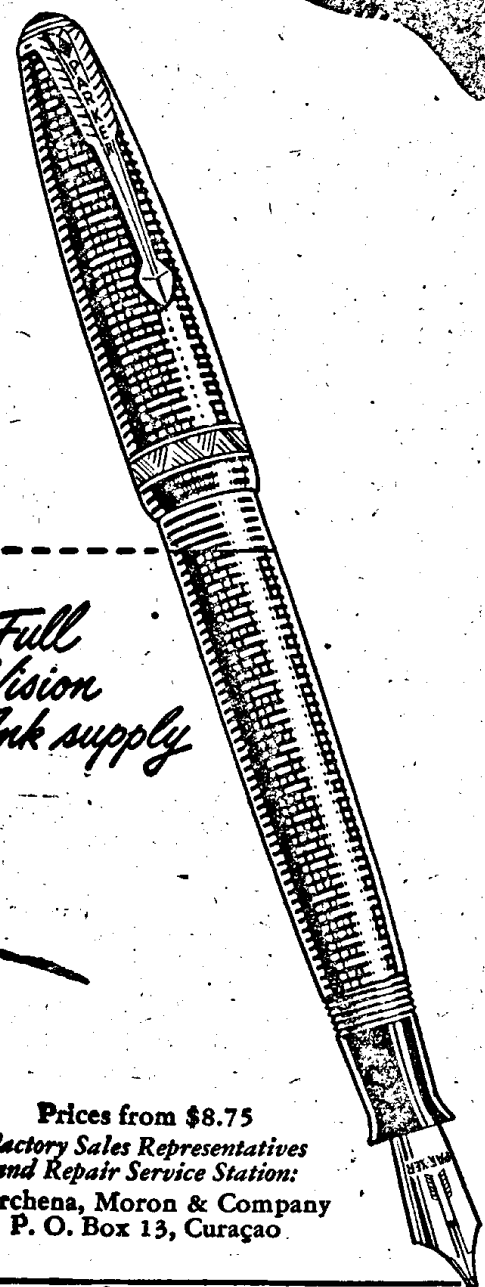
De Offerande verloopt bij de Karthuizers aldus: handenwassings van den priester: de celebrant ontvangt de kelk van den diaken, die diens hand kust; de diaken mengt water in de wijn; priestergebed „De latere Domini etc. met zegen; één oblatio der offerementen met gebed: „In Spiritu humilitatis”, bewieroking van oblata en altaar, tweede handenwassings van den priester, bewieroking van den priester. Bij Cisterciënsers en Carmelieten bijna hetzelfde als bij de Dominicanen in Archetypus. De Witheren mengen bij de offerande water in de wijn, handenwassings van den priester, één oblatio, onder „Suscipe Sancta Trinitas”, bewieroking van oblata en altaar, Orate Fratres, bewieroking van den priester.

Over de bewieroking in de Predikheren-ritus nog enige wetenswaardigheden.

Vooreerst in het algemeen. Het Ceremonieel der Orde hecht zeer veel waarde aan de bewieroking. De text eist, dat zij passend en sierlijk gebeure en verordent, dat de onhandigen hierin extra geoefend worden. Wat de bezonderheden aangaat, het volgende. Alle schilders en dichters ten spijt moet men het wierookvat niet zwaaien of vooruit slingeren, doch enkel aanbieden. Men brenge het naar voren en trekke het daarna op sierlijke wijze terug, zonder de hand ooit boven de schouder te verheffen. Op deze wijze verkrijgt men een rustig gebaar van classieke voornaamheid, gelijk men dit op voorstellingen van wierokende engelen uit de Beuroner school bewonderd kan. De Dominicanen volgen hierin de bewieroking der oude Romeinse Mis na. Wanneer Bernhardus in zijn Ordo Officiorum Ecclesiae Lateranen-



RESPONSIVE AS YOUR OWN FINGERS...



Prices from \$8.75  
Factory Sales Representatives  
and Repair Service Stations:  
Marchena, Moron & Company  
P. O. Box 13, Curaçao

PARKER  
VACUMATIC

Wat de Parker Vacumatic Pen een fijn instrument maakt, is, dat zij gevoelig is om bij het eerste aanraken met het papier reeds te schrijven.

Nauwelijks hebt U deze prachtige, doorzichtige pen in uw vingers of zij staat al klaar om te schrijven.

En zij glijdt zoo zacht over het papier, dat u bijna vergeet dat U aan 't schrijven is.

Ga vandaag nog naar uw penhandel ar en vraag naar een Parker Vacumatic.

Deze pen loopt nooit onverwacht leeg. En de blauwe „Diamant” op de houder betekent garantie voor het leven.

#### 1. Handwassings.

Van huis uit is de handenwassings van den priester, de eerste hier te bespreken ceremonie, een praktische, geen symbolische handeling. Men wast de handen, wanneer deze verondersteld worden besmet of verontreinigd te wezen. Van de 9e eeuw af verordenden de Franse Kerken een handenwassings na het aannemen der offergaven van het volk en een tweede na de manipulaties met het wierookvat. Derhalve twee wassings: bij het begin en het einde der Offerande. De Karthuizers bewaarden deze dubbele ceremonie, de Witheren bezitten enkel de wassing na het ontvangen der Oblata en stemmen hiermede overeen met de Ordines Romani tot de 15e eeuw. De Cisterciënsers, Carmelieten en Dominicanen kennen slechts de handenwassings na de bewieroking, gelijk deze in de huidige Romeinse ritus voorkomt.

Nadat het aanbieden der offergaven door het volk afgestorven was en de bewieroking geheel op de geriefelijkheid ingericht, verviel het praktische, primaire bestaansrecht der handenwassings, wijl iedereen wist, dat de handen des priesters geen reiniging behoeften. Feitelijk konden de beide wassings vervallen. De tweede evenwel bleef vereenvoudigd voortbestaan. Daarvoor waren verschillende redenen: Vooreerst was zij jonger. In de Liturgie is het een levenswet der ontwikkeling, dat, waar dubbelten naast elkaar komen te staan, gewoonlijk de oudste langzamerhand verdwijnt. De oudste handenwassings was in dit geval die bij het begin der Offerande. Zij stierf derhalve gaandeweg af. De tweede kon stand houden, doch, gelijk wij boven zeiden, vereenvoudigd. Volgens de ritus der Predikheren wast de priester enkel de vingertoppen. Alvorens het Eucharistisch hooggebed te beginnen, kon men een dergelijke reiniging verantwoord noemen. Binnen enkele ogenblikken immers moest hij met die vingers het Lichaam des Heren aanraken. Op dat allergewichtigste tijdstip was een zinnebeeldige handeling, den priester tot uiterste zielereinhoud aansporend ook niet misplaatst. Als zodanig kon dan de wassing der vingers gelden. Om al deze redenen hield men het voor gepast de tweede wassing in stand te houden.

Onder deze ceremonie schrijft de Archetypus O.P. slechts het ene psalmversikel: „Lavabo inter innocentes manus meas et circumdabo altare tuum” voor, anders niets. In latere eeuwen werden daaraan de twee volgende verzen toegevoegd zonder Gloria Patri. Ook drie verzen bij de Karthuizers, geen formule bij de Cisterciënsers,

evenmin bij de Witheren. Bij de Carmelieten als in de Prototypus der Dominicanen.

#### 2. In spiritu humilitatis.

Na deze uitwendige reiniging, waaraan de inwendige niet mag ontbreken, bidt de Dominicaanse celebrant, staande in gebogen houding vóór het altaar: „In spiritu humilitatis etc.” Dit innigsmekend gebed is ontleend aan den profeet Daniël. Het werd uitgesproken door de drie jongelingen, alvorens zij de brandende oven in Babylon binnengingen. Niet in staat zijnde wettelijke offers in de tempel op te dragen, schonken zij in plaats daarvan hun vermorseld hart (Daniël 3, 39).

Dit heerlijke gebed behoort tot de zogenaamde Middeleeuwse Apologiae. Aldus betitelde men oudtijds allerlei gebeden, die uiting gaven aan een verslagen hart, sidderend bij de gedachte aan de ontzagwekkende geheimen op het altaar te voltrekken. Tussen de 6e en 7e eeuw kwamen de Apologiae uit het Oosten naar het Westen. Voornamelijk in de 9e en 10e eeuw treffen wij ze in de handschriften van West-Europa aan. Wel stond den zij in de Liturgische boeken vermeld, doch het waren louter privaat gebeden, waarvan naderhand een aantal in de officiële text verzeilde. Niet enkel bij het begin der Mis, zoals het Confiteor, of vóór de Offerande treffen wij ze aan, doch ook op andere plaatsen bijv. hier vóór de Praefatie. De Apologia „In spiritu humilitatis” voegt aan de opoffering der oblata zeer passend de zelfopoffering van priester en gelovigen toe.

#### 3. De Secreta.

Uit datzelfde diepe besef van eigen ongenoegzaamheid, levend in de voortgaande formule, komt het verzoek om hulp en bijstand voort, hetwelk de priester daarna tot de gemeentericht en vertolkt in het „Orate fratres”.

Als antwoord op die bede brengen de Franse Missalen der Middeleeuwen allerlei meestal langere tegenwensen. Bij de Dominicanen blijft het wederwoord weg. Voorafgegaan door „Domine exaudi etc.” en „Oremus” volgt de Secreta, die — gelijk wij reeds vermeldde — oorspronkelijk Gods zegen afsmeekt over de Oblata en de offeraars, en aldus zeer geschikt de voorbereiding van den celebrant bevoort.

Wie aandachtig geheel dit verloop van de voorbereiding der oblata en van den priester volgt, wordt onwillekeurig getroffen door het eenvoudige, klare, overzichtelijke en toch grootste ceremonieel der Offerande in de Dominicaner Mis.